

No se lo digas a Alfred



Nancy Mitford
No se lo digas a Alfred
Traducción de Milena Busquets



Título: No se lo digas a Alfred
Autor: Nancy Mitford
Traducción: Milena Busquets
Pvp: 18,95€
ISBN: 978-84-92663-03-3
Tamaño: 20 x 12,5 cm
Pág.: 312
Puesta a la venta: 15 de junio de 2009

Sinopsis

Cuando Alfred es nombrado embajador en París, su mujer, Fanny, se convertirá en la encargada de manejar los asuntos cotidianos de la embajada.

De repente se verá alternando con la aristocracia y lo más granado de la sociedad parisina, dando cócteles y cenas, y contemplando asombrada como cada nimio detalle de su vida es aireado en los periódicos. Por si fuera poco, tendrá que mediar en los asuntos sentimentales de sus amigos y encauzar a sus indómitos hijos, cuyos modernos estilos de vida –uno es *teddy boy* y otro *hippie*– no termina de comprender. Además, parece que una crisis diplomática está a punto de estallar, dejando claro que la vida en una embajada es todo menos aburrida.

En *No se lo digas a Alfred*, Nancy Mitford combina personajes nuevos con otros que ya aparecían en *A la caza del amor* y *Amor en clima frío* y nos ofrece una despiadada sátira de los círculos parisinos más exclusivos así como de las siempre ambiguas relaciones entre Inglaterra y Francia. Sus mordaces diálogos y su extraordinaria capacidad para modelar personajes le permiten ofrecer al lector una sutil y divertidísima novela.

Biografía del autor

Nancy Mitford (1904-1973) nació en Londres. Primogénita del barón de Redesdale, sus padres tenían una visión particular de la educación de sus hijas por lo que las únicas clases a las que Nancy asistió en su infancia fueron de equitación y francés. Aburrida de la ajetreada vida social

de su época, Nancy Mitford empezó a escribir poco antes de su matrimonio en 1932, publicando cuatro novelas antes del gran éxito de *A la caza del amor* (1945). Tras la guerra, se trasladó a París donde vivió el resto de sus días. Al éxito de *A la caza del amor*, le siguió el de *Amor en clima frío* (1949), *La bendición* (1951) y *No se lo digas a Alfred* (1960). Es autora también de cuatro biografías: *Madame de Pompadour*, *Voltaire in Love*, *El Rey Sol* y *Frederick the Great*; así como de una famosa colección de ensayos, *Noblesse Oblige*, sobre los usos y costumbres de la aristocracia británica de su época.

Todas las hermanas Mitford fueron figuras destacadas en la sociedad de su tiempo. Nancy, la más famosa de todas ellas, recogió en sus novelas muchas de las proezas de esta peculiar familia.

Sobre Nancy Mitford se ha dicho...

«Mitford derrocha ingenio y sentido del humor.» **Fernando Castanedo (El País)**

«Con higiénica inteligencia, Mitford se ríe de un mundo anclado en valores y gestos de otra época.» **Adolfo Torrecilla (La Gaceta de los Negocios)**

«Una vez leído un libro de Nancy Mitford es imposible escapar al embrujo que su prosa provoca en el degustador de un mundo que acaso ya no existe» **Ricardo Menéndez Salmón**

«Deliciosamente divertida.» **Evelyn Waugh**

«Nancy Mitford es uno de esos lujos literarios que ya no se estilan.» **Miguel Sánchez-Ostiz**

«El arte de Nancy Mitford en su mejor momento es tan fino, tan maravillosamente reluciente de ingenio y alegría que constituye un estilo por sí mismo.» **New Republic**

Otros datos de interés:

- Libros del Asteroide ha publicado de la misma autora las novelas *A la caza del amor* (2005), *Amor en clima frío* (2006) y *La bendición* (2008)
- Nancy Mitford es y ha sido todo un fenómeno editorial en lengua inglesa. Desde la publicación en 1945 de *A la caza del amor* no ha dejado de encandilar a sucesivas generaciones de lectores y se han vendido millones de ejemplares de sus novelas, que no han dejado de reeditarse en todo el mundo. La BBC realizó varias teleseries basadas en sus obras que se pudieron ver en Estados Unidos e Inglaterra.
- La autora y sus hermanas eran figuras famosas en la Inglaterra de su época. Nancy, la más intelectual de las seis, frecuentó los ambientes artísticos londinenses donde se integró en la generación conocida como *Bright Young People* o *Brideshead Generation*,

a la que pertenecieron Evelyn Waugh, Harold Acton, John Betjeman, Robert Byron, Anthony Powell, Cyril Connolly y otros. La correspondencia entre Nancy Mitford y Evelyn Waugh fue publicada en Inglaterra en 1996.

- El apellido Mitford sigue siendo sinónimo de fenómeno editorial y en los últimos años no han dejado de sucederse las novedades que tratan desde distintas perspectivas el universo de estas hermanas: *Las hermanas Mitford* (Circe, 2003), biografía escrita por la periodista Annick Le Floc'hmoan; *Diana Mosley. La aristócrata inglesa que fascinó a Hitler y Churchill* (Lumen, 2005), biografía de la hermana de Nancy; o *The Mitfords: Letters Between Six Sisters* (Fourth Estate, 2007), la correspondencia de las hermanas Mitford compilada por Charlotte Mosley.
- Nancy Mitford sería hoy la tía abuela de la modelo Stella Tennant, nieta de la duquesa Deborah de Devonshire, quien a sus 89 años es la única superviviente de las hermanas Mitford y que recientemente publicó sus memorias en Inglaterra con el título de *Round about Chatsworth*.

Para más información:

Luis Solano

Tel.: 93 2802524 | prensa@librosdelasteroide.com